

Articolo 10 - Informazioni sugli organi giurisdizionali e sulle autorità competenti

La legge sulla mediazione transfrontaliera (Scozia) del 2011 recepisce la direttiva 2008/52/CE relativa a determinati aspetti della mediazione in materia civile e commerciale. Tale direttiva permette che gli accordi sulla mediazione siano eseguibili negli Stati membri. La legge scozzese si applica a controversie transfrontaliere (vale a dire alle controversie in cui almeno una parte di una controversia è domiciliata o residente abitualmente in uno Stato membro diverso da quello di un'altra parte) relativamente a determinati settori del diritto civile e commerciale.

Se intendete eseguire il contenuto di un accordo di mediazione in Scozia potete dare corso a uno dei seguenti procedimenti:

potete ricorrere alla *Court of Session* o alla *Sheriff Court* per chiedere al relativo organo giurisdizionale di intervenire con la sua autorità rispetto all'accordo di mediazione. Questo modificherà l'accordo in un provvedimento emesso dall'autorità giudiziaria;

in alternativa possono essere registrati accordi scritti autocertificati per renderli esecutivi nei *Books of Council and Session* o negli *Sheriff Court Books*. Per registrare l'accordo nel *Books of Council and Session* occorre presentare istanza al *Keeper of the Registers of Scotland*. Le informazioni sui *Books of Council and Session* sono disponibili [qui](#). Quando un accordo viene registrato per l'esecuzione il documento è autenticato.

Gli accordi che sono stati omologati dall'organo giurisdizionale o registrati in uno dei modi suddetti possono essere eseguiti in altri Stati membri.

Ultimo aggiornamento: 02/09/2019

La versione di questa pagina nella lingua nazionale è affidata allo Stato membro interessato. Le traduzioni sono effettuate a cura della Commissione europea. È possibile che eventuali modifiche introdotte nell'originale dallo Stato membro non siano state ancora riportate nelle traduzioni. La Commissione europea declina qualsiasi responsabilità per le informazioni e i dati contenuti nel documento e quelli a cui esso rimanda. Per le norme sul diritto d'autore dello Stato membro responsabile di questa pagina, si veda l'avviso legale.